



IL GIAPPONE IN ITALIA

GOOD PRACTICES OF JAPANESE COMPANIES IN ITALY

Saluto dell'Ambasciatore

In questi ultimi anni, di fronte a tematiche sociali sempre più molteplici e complesse, le imprese sono chiamate non solo a generare valore economico ma anche a svolgere un ruolo più vasto a favore delle comunità locali, dell'ambiente, della formazione del capitale umano.

Nella cultura mercantile giapponese si tramanda l'antico spirito del *Sanpō Yoshi* ("il bene nelle tre direzioni"): perseguire allo stesso tempo il bene per il venditore, il bene per l'acquirente e il bene per la comunità è un ideale fondamentale nella riflessione sul legame tra imprese e società anche nel mondo d'oggi. Possiamo affermare che l'attività imprenditoriale crea valore autentico solo quando beneficiano dei suoi frutti non solo l'azienda stessa ma anche i clienti, il territorio e la società nel suo complesso. Questa filosofia ha sempre costituito il sostrato della cultura imprenditoriale giapponese: tramandato di generazione in generazione, ancora ai nostri giorni è un importante principio che indica la rotta nella gestione delle aziende.

***Il Giappone in Italia. Good Practices of Japanese Companies in Italy* presenta le varie iniziative che le aziende giapponesi in Italia hanno finora intrapreso sul territorio italiano: progetti diversi nelle dimensioni e negli ambiti d'azione ma tutti accomunati dalla forte volontà di "camminare insieme alla società". Sono felice che questa pubblicazione presenti in maniera concreta il cammino delle aziende giapponesi che hanno scelto l'Italia: percorsi che mostrano la salda volontà di crescere insieme alla società italiana e di impegnarsi per essa.**

Quest'anno Giappone e Italia festeggiano il 160° anniversario delle relazioni diplomatiche. Auspico che questa pubblicazione possa far nascere nel pubblico giapponese nuove idee e stimoli all'azione, favorisca la crescita di partnership economiche sempre più numerose in Italia e contribuisca a rafforzare ulteriormente le relazioni tra i nostri due Paesi.



Hikariko Ono
Ambasciatore del Giappone in Italia

大使ご挨拶

近年、社会課題が複雑化・多様化する中で、企業は、単に経済的価値を創出する存在にとどまらず、地域社会への貢献、環境への配慮、人材育成の支援など、その役割はますます広がっています。

日本の商業界においては、古くから受け継がれてきた「三方よし」（Sanpo-Yoshi）の精神があります。一売り手よし、買い手よし、そして世間よし—これは現代における企業と社会の関係を考える上でも極めて重要な理念です。企業の活動は、自社のみならず、顧客、地域、そして広く社会全体の利益につながるものであってこそ、真の価値を生み出すものと言えます。日本の企業理念の根底にはこの思想が脈々と受け継がれており、今日の企業経営においてもなお重要な指針となっております。

この度、刊行した『Il Giappone in Italia-Good practices of Japanese Companies in Italy-』では、イタリアに所在する日本企業が、これまでイタリアにおいて実践してきた様々な活動を紹介しております。それぞれの取り組みは規模や分野こそ異なりますが、共通しているのは「社会とともに歩む」という強い意思です。本書を通じて、イタリアに進出した日本企業の活動の歩みと、そこから見えるイタリア社会と共に歩み、貢献したいという強い思いなどを具体的にご紹介できることを嬉しく思います。

今年、日本とイタリアは、外交関係樹立160周年を迎えました。本資料が、日本の皆さまにとって新たな気づきや行動のきっかけとなり、より多くの経済的なパートナーシップがイタリアにおいて育まれる一助となり、そして日伊関係が更に強固なものとなることを願っております。



駐イタリア日本国特命全権大使
小野 日子

Table Of Contents

00	Saluto dell'Ambasciatore 大使ご挨拶		01 02
01	Alcantara 東レ株式会社	Fusione di artigianalità italiana e tecnologia giapponese イタリアのクラフトマンシップと日本の製造技術の融合	07 08
02	ALL NIPPON AIRWAYS 全日本空輸株式会社	Un ponte tra Italia e Giappone イタリアと日本の架け橋として	09 10
03	Bridgestone Europe NVSA 株式会社ブリヂストン	Promuovere l'educazione alla sicurezza stradale attraverso il progetto Sicurezza on the Road "Sicurezza on the Roadプロジェクト"による交通安全教育の推進	11 12
04	Composite Materials Italy 東レ株式会社	Contributo allo sviluppo della comunità locale con il sostegno all'acquisizione di veicoli per il trasporto sociale 介護サービス車導入支援による地域社会活性化への貢献	13 14
05	Delta Preg 東レ株式会社	Realizzare bolidi ad altissime prestazioni grazie all'eccellenza delle fibre di carbonio 最高峰の炭素繊維素材による高機能スーパーカーの実現	15 16
06	FUJIFILM Healthcare Italia 富士フイルムホールディングス株式会社	Sostenere la salute femminile: promozione dello screening mammografico Women's Healthに向けて - マンモグラフィ検診の普及	17 18
07	FUJIFILM Healthcare Italia 富士フイルムホールディングス株式会社	Sostenere il personale medico negli esami e nelle diagnosi per migliorare l'efficienza e l'accuratezza nel settore sanitario 医療従事者による検査/診断を支援し、医療効率化/精度向上	19 20
08	GB Giappone	Contribuire all'interscambio tra Italia e Giappone attraverso la cultura giapponese 日本文化を通じた日伊交流への貢献	21 22

Table Of Contents

09	Hitachi Energy Italy 株式会社 日立製作所	Introduzione a Genova del primo sistema di ricarica ultrarapida per autobus elettrici in Italia	23
		イタリア初EVバスの超高速充電システム ジェノバの交通の効率改善に貢献	24
10	Hitachi Energy Italy 株式会社 日立製作所	Realizzare la stabilizzazione della rete elettrica nelle regioni con un'elevata integrazione di energie rinnovabili	25
		再エネ大量導入地域の電力安定化を実現	26
11	Hitachi Europe 株式会社 日立製作所	Supportare le terapie e le ricerche all'avanguardia attraverso sistemi avanzati di trattamento oncologico	27
		先進的ながん治療システムを通じて、最先端の治療・研究をサポート	28
12	Hitachi Rail 株式会社 日立製作所	Contribuire allo sviluppo della rete ferroviaria italiana e alla realizzazione di una mobilità sostenibile	29
		イタリアの鉄道網の発展と持続可能なモビリティの実現に貢献	30
13	Hitachi Vantara Italia 株式会社 日立製作所	Risposta a inondazioni e ad altri disastri mediante lo sviluppo di un sistema di monitoraggio in tempo reale	31
		リアルタイム監視システムの構築による水害等災害への対応	32
14	IHI Corporation 株式会社IHI	Nel Sud Italia il ponte sospeso più lungo del mondo	33
		イタリア南部に世界最長の吊り橋を実現	34
15	JTB Italy JTB株式会社	Viaggiare per conoscere culture diverse e aprirsi a nuovi stimoli	35
		異文化に触れ、気づきをもらう旅の提供	36
16	Marubeni Corporation 丸紅株式会社	Collaborazione Giappone-Italia in ambito spaziale tramite innovativa azienda space-tech in Italia	37
		イタリアの宇宙スタートアップを通じた日伊宇宙協力への貢献	38
17	Mitsui E&P Italia 三井物産株式会社	Un contributo alla sicurezza energetica italiana	39
		イタリアのエネルギー安全保障強化への貢献	40

Table Of Contents

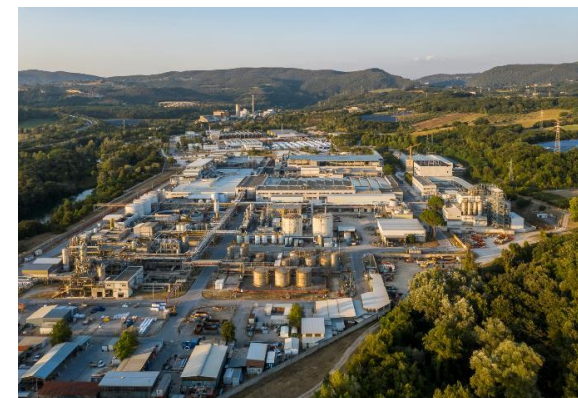
18	MUFG Bank 株式会社三菱UFJ銀行	Collaborazione con gli enti governativi italiani per sostenere l'economia del Giappone e dell'Italia	41
		伊政府系機関と連携した日本・イタリア経済の活性化支援	42
19	MUFG Bank 株式会社三菱UFJ銀行	Impegno per un Futuro Migliore:sostegno alle organizzazioni non profit	43
		世界が進むチカラになる-NPO活動支援を通じた貢献-	44
20	Nippon Gases Italia 日本酸素ホールディングス株式会社	Contributo alla sostenibilità attraverso l'innovazione	45
		イノベーションによるサステナビリティへの貢献	46
21	Nippon Gases Italia 日本酸素ホールディングス株式会社	Contributo alla sanità italiana attraverso programmi di gestione dello stato nutrizionale	47
		健康維持・管理プログラムによるイタリア医療への貢献	48
22	Nomura Financial Products Europe 野村證券株式会社	Un ponte tra imprese italiane e investitori istituzionali giapponesi	49
		イタリア企業と日本の機関投資家の架け橋	50
23	NTT DATA Italia 株式会社NTTデータグループ	Sviluppo del servizio di assistenza virtuale basato sull'IA offerto da Roma Capitale	51
		ローマ市が提供するバーチャルAIエージェントサービスの展開	52
24	Oriental Motor オリエンタルモーター株式会社	La tecnologia giapponese dei motori al servizio della cucina e della sanità italiana	53
		日本のモーター技術が支える、イタリアの食文化と医療の現場	54
25	PROCOS CBC株式会社	Diventare un'azienda solida e radicata nel territorio, orgoglio dei lavoratori italiani e delle loro famiglie	55
		地域に根差し、イタリア人社員と家族が誇れる強い会社を目指して！	56
26	Suzuki Italia スズキ株式会社	Un contributo alla sicurezza energetica italiana	57
		植樹を通じた地域緑化への貢献	58

Table Of Contents

27	Takeda italia 武田薬品工業株式会社	Partner del Sistema Sanitario Nazionale nella lotta alle malattie rare イタリア政府の医療プログラムと連携した希少疾患との闘い	59 60
28	YAMAHA MOTOR R&D EUROPE ヤマハ発動機株式会社	Tre ruote per spostamenti in sicurezza e senza stress 3つの車輪でストレスゼロで安全な移動を実現！	61 62
29	YKK Italia YKK株式会社	Il contributo alla moda italiana attraverso gli accessori da chiusura ファスニング製品によるイタリアファッション業界への貢献	63 64



- **Dalla fusione di artigianalità e design italiano e tecnologia giapponese nella produzione delle fibre, Toray Industries ha sviluppato la pelle sintetica che rappresenta l'eccellenza mondiale nel campo del lusso.**
- **Dagli interni dei bolidi simbolo dell'Italia come Ferrari e Lamborghini a borse, abbigliamento, scarpe e arredi dei marchi del lusso, la qualità del prodotto di Toray Industries contribuisce a rendere ancora più prestigioso il Made in Italy.**



Toray Industries, Inc. (azienda madre)

Anno di fondazione: 1926

Numero di dipendenti: 48.000 (gruppo Toray), 7.000 (azienda madre)

Presenza nel mondo: sede principale in Giappone, presente in tutto il mondo

Attività: fibre, resine, pellicole, carbonio, trattamento acque, materiali per elettronica, materiale medico

URL : <https://www.toray.com/>

Alcantara S.P.A.

Anno di fondazione: 1972

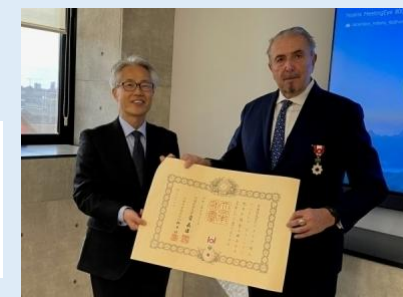
Sede: Milano

URL: <https://www.alcantara.com/it/>



'TORAY'

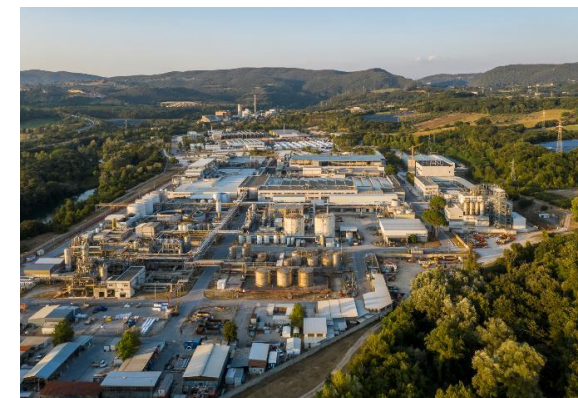
ALCANTARA



※L'Ordine del Sol Levante, riconoscimento del governo del Giappone all'impegno per la valorizzazione della tecnologia e qualità giapponesi.



- イタリアのクラフトマンシップ、デザイン力と、日本の繊維製造技術力の融合により、世界最高級の人工スエード生地を開発。
- フェラーリ、ランボルギーニ等イタリアを代表するスーパーカーの内装や高級ブランドのカバン、アパレル、シューズ、家具等多彩な用途に使用され、品質の良さが、Made in Italyブランドの更なる価値向上に貢献。



東レ株式会社（親会社）

設立：1926年

従業員数：48,000人（東レG）、7000人（本社）

拠点国・数：日本を拠点に世界各国にて展開

企業概要：繊維、樹脂、フィルム、カーボン、水処理、電子情報材料、医療材の製造販売

URL：<https://www.toray.com/aboutus/network/headoffice.html>



Alcantara S.P.A.

Established: 1972

City: Milano, Italy

URL：<https://www.alcantara.com/it/>



TORAY

ALCANTARA



※日本の産業技術・品質に対する評価向上等の功績から、日本政府から旭日小綬章を受章。



Un ponte tra Italia e Giappone

Servizi



- **Dopo la pandemia di Covid-19 è aumentato il numero di italiani che desiderano visitare il Giappone. Dal dicembre 2024 ANA offre voli diretti tra Italia e Giappone sulla rotta Milano – Tokyo Haneda.**
- **ANA contribuisce a rilanciare l'economia e l'interscambio tra i due paesi grazie a collegamenti più comodi per le persone e una maggiore fluidità del trasporto delle merci.**



ALL NIPPON AIRWAYS CO., LTD.

Anno di fondazione: 1952

Numero di dipendenti: circa 14.000

Presenza nel mondo: presente in tutto il mondo

Attività: trasporto aereo

URL: <https://www.ana.co.jp/en/gb/>

All Nippon Airways Milan Branch Office

Anno di fondazione: 1995

Sede: Ferno (VA)

URL: <https://www.ana.co.jp/it/it/>



ANA

A STAR ALLIANCE MEMBER





- コロナ禍以降、イタリア人の訪日需要が増加する環境下、イタリアと日本を結ぶ日本の航空会社の直行便として、ミラノ＝羽田便が2024年12月から運航開始。
- 訪日イタリア人の利便性が向上し、両国間の貨物の流動性も高まるなど、日本とイタリアの経済や交流の活性化に貢献。



全日本空輸株式会社

設立：1952年

従業員数：約14,000名

拠点国・数：世界各国にて展開

企業概要：航空運送事業

URL: <https://www.ana.co.jp/en/it/>

All Nippon Airways Milan Branch Office

Established: 1995

City: Ferno, Varese

URL: <https://www.ana.co.jp/it/it/>



ANA

A STAR ALLIANCE MEMBER





Promuovere l'educazione alla sicurezza stradale attraverso il progetto Sicurezza on the Road

CSR



- In Italia si verificano ogni anno decine di migliaia di incidenti stradali, che coinvolgono sempre più spesso i giovani.
- Pertanto, in collaborazione con la Croce Rossa Italiana, la più grande associazione di volontariato del Paese, vengono organizzati corsi di formazione rivolti ai giovani e ai potenziali futuri conducenti per promuovere l'importanza della guida sicura e della manutenzione del veicolo.
- Attraverso la promozione di queste iniziative e la diffusione di informazioni tramite vari media, Bridgestone contribuisce alla sensibilizzazione e al sostegno della sicurezza stradale.



Bridgestone Corporation

Anno di fondazione: 1931

Numero di dipendenti: circa 121.000

Presenza nel mondo: opera in oltre 150 paesi e regioni

Attività: Sviluppo e produzione di pneumatici e articoli in gomma

URL: Bridgestone.com

Bridgestone Europe NVSA –

Italian Branch / Bridgestone Italia Manufacturing S.p.A

Anno di fondazione: 1962

Sede: Castel Romano (Roma), Lazio Vimercate (MB), Lombardia, Modugno (BA), Puglia

URL: <https://www.bridgestone.it/>



BRIDGESTONE
Solutions for your journey





- イタリアでは毎年数万件の交通事故が発生し、特に若年層が巻き込まれるケースが多発している。
- このため、国内最大のボランティア団体であるイタリア赤十字社と連携し、若年層や将来のドライバー候補者に対し、安全運転や車両整備の重要性を啓発する教育を実施。
- こうした取組の推進と、各種メディアを通じた情報発信により、交通安全に対する意識向上と交通安全の支援に貢献。



株式会社ブリヂストン

設立：1931年

従業員数：約121,000人

拠点国・数：150以上の国、地域で事業を展開

企業概要：タイヤ及びゴム製品の開発・製造

URL：Bridgestone.com

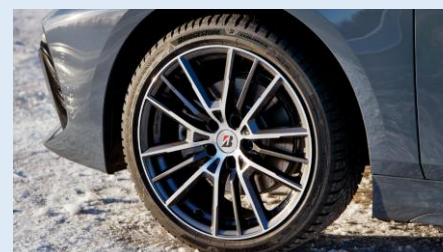
Bridgestone Europe NVSA –

Italian Branch / Bridgestone Italia Manufacturing S.p.A.

Established: 1962

City: Castel Romano (Roma), Lazio Vimercate (MB), Modugno (BA), Puglia

URL: <https://www.bridgestone.it/>





Contributo allo sviluppo della comunità locale con il sostegno all'acquisizione di veicoli per il trasporto sociale

CSR



- **Toray Industries sostiene la comunità locale con donazioni per l'acquisizione di veicoli per il servizio di trasporto di persone con mobilità ridotta, servizio fornito dal comune di Legnano (MI) e dalle associazioni di volontariato sociale.**
- **Toray Industries è impegnata a vitalizzare la comunità locale e promuovere l'invecchiamento attivo attraverso il sostegno alla vita quotidiana di anziani e persone con disabilità, a partire dai servizi per la mobilità.**



Toray Industries, Inc. (azienda madre)

Anno di fondazione: 1926

**Numero di dipendenti: 48.000 (gruppo Toray)
7.000 (azienda madre)**

Presenza nel mondo: presente in Giappone e in 29 paesi e territori con 308 aziende

Attività: fibre, resine, pellicole, carbonio, trattamento acque, materiali per elettronica, materiale medico

URL : <https://www.toray.com/>



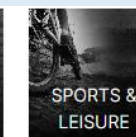
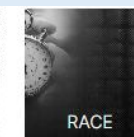
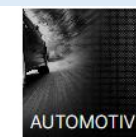
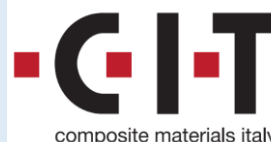
'TORAY'

Composite Materials Italy S.r.l.

Anno di fondazione: 2015

Sede: Legnano (MI)

URL <https://www.composite-materials.it/>





- ロンバルディア州レニャーノ市と福祉ボランティア団体が行う、体の不自由な方々への介護サービス車両導入事業への寄付を継続し、地域社会を支援。
- 送迎サービスをはじめ、高齢者や体の不自由な方々の日常生活を支援することで、地域社会の交流の活性化やアクティブエイジングに貢献。



東レ株式会社（親会社）

設立：1926年

従業員数：48,000人（東レG）、7000人（本社）

拠点国・数：日本を拠点に世界各国にて展開（29カ国・地域において308社の拠点を展開）

企業概要：繊維、樹脂、フィルム、カーボン、水処理、電子情報材料、医療材の製造販売

URL：<https://www.toray.com/>

Composite Materials Italy S.r.l.

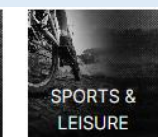
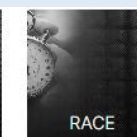
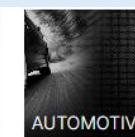
Established: 2015

City: Legnano, Milano

URL <https://www.composite-materials.it/>



TORAY



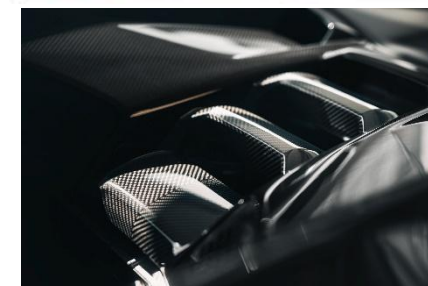


Realizzare bolidi ad altissime prestazioni grazie all'eccellenza delle fibre di carbonio

Beni e tecnologia



- La fibra di carbonio realizzata con la tecnologia all'avanguardia di Toray Delta permette una netta riduzione di peso delle Lamborghini, i bolidi che rappresentano l'eccellenza italiana.
- Oltre a esaltare le prestazioni di guida, combinando design iconico e lusso il materiale di Toray Delta contribuisce a valorizzare ancora di più il Made in Italy.



DELTApreg
Toray Group

SUPPLIER



TORAY
Toray Carbon Fibers Europe

Toray Industries, Inc. (azienda madre)

Anno di fondazione: 1926

Numero di dipendenti: 48.000 (gruppo Toray)
7.000 (azienda madre)

Presenza nel mondo: presente in Giappone e in 29 paesi e territori con 308 aziende

Attività: fibre, resine, pellicole, carbonio, trattamento acque, materiali per elettronica, materiale medico

URL <https://www.toray.com/>

Delta Preg S.p.A.

Anno di fondazione: 2001

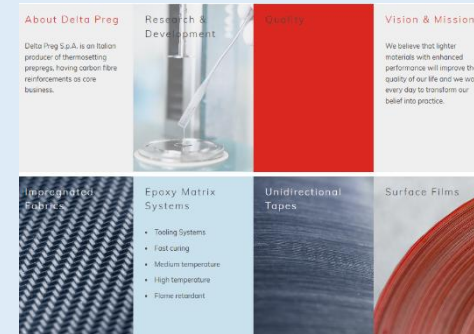
Sede: Teramo

URL <https://www.delta-preg.com/>



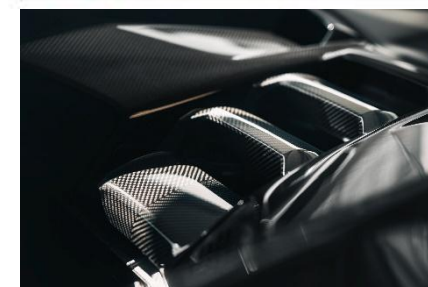
TORAY

DELTA
Toray Group





- 最先端カーボンファイバー技術により、イタリアを代表するスーパーカーであるランボルギーニの車体重量を大幅に削減。
- 走行性能進化などのパフォーマンス向上に加え、象徴的なデザイン性とラグジュアリー性の両立を実現し、Made in Italyブランドの更なる価値向上に貢献。



SUPPLIER



東レ株式会社（親会社）

設立：1926年

従業員数：48,000人（東レG）、7000人（本社）

拠点国・数：日本を拠点に世界各国にて展開（29カ国・地域において308社の拠点を展開）

企業概要：繊維、樹脂、フィルム、カーボン、水処理、電子情報材料、医療材の製造販売

URL：<https://www.toray.com/>

Delta Preg S. p. A.

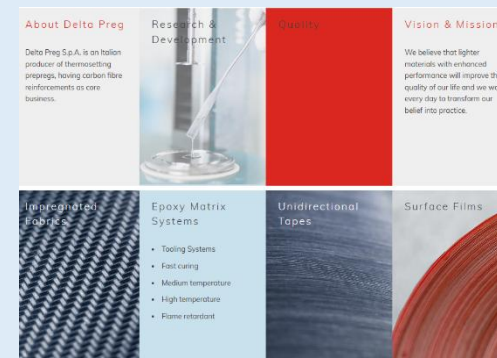
Established: 2001

City: Teramo, Abruzzo

URL：<https://www.delta-preg.com/>



'TORAY'





Sostenere la salute femminile: promozione dello screening mammografico

Beni e
tecnologia



- In Italia, il tumore al seno rappresenta circa il 30% di tutte le diagnosi di tumore tra la popolazione femminile.
- In collaborazione con un'azienda farmaceutica svizzera, abbiamo lanciato il Progetto "Screening Routine", supportando la diagnosi precoce e il trattamento del tumore al seno tra le donne italiane. Il progetto ha unito una combinazione di iniziative di sensibilizzazione (comunicazione sui social media e contenuti educativi) con un'azione concreta a favore degli ospedali.
- In particolare, abbiamo donato mammografi di ultima generazione a 10 ospedali in Italia: tra questi Roma, Napoli, Palermo e nell'area di Milano. Abbiamo promosso la ripresa di screening regolari, condividendo l'esperienza maturata in Giappone, dove gli screening regolari e i controlli medici rappresentano una prassi culturale consolidata.
- Sebbene la campagna sia oggi terminata, oggi continuiamo a supportare la salute femminile sia dal punto di vista clinico (innovazioni continue nella mammografia con lanci periodici di nuovi prodotti, oltre a training e workshop per supportare gli operatori sanitari), sia da quello sociale (comunicazione incentrata sulla prevenzione, contenuti sui social media e momenti dedicati a incoraggiare screening tempestivi e decisioni consapevoli), in dialogo con gli stakeholder della Sanità.



SCREENING
routine

FUJIFILM Holdings Corporation

Anno di fondazione: 1934

Numero di dipendenti: 73.000

Presenza nel mondo: operativo a livello globale, 270 società controllate

Attività: salute, elettronica, prodotti e servizi nel campo dell'imaging

URL : <https://holdings.fujifilm.com/en>



FUJIFILM Healthcare Italia S.p.A

Anno di fondazione: 2010

Sedi: Milano, Bolzano, Roma

URL: <https://www.fujifilm.com/it/en/about/us/offices>



FUJIFILM
Value from Innovation





- 伊において、女性の癌診断全体の約3割を占める乳がんの治療には早期発見・治療が重要。
- スイスの製薬メーカーと協力し、「Screening Routine」プロジェクトを立ちあげ、啓発キャンペーンと病院への具体的な支援を組み合わせ、COVID19後減少していたイタリア人女性のがん検診受診率の向上と乳がんの早期発見・治療に貢献。
- ローマ、ナポリ、ミラノ等、イタリア国内の10の公立病院に最先端のマンモグラフィ機器を無償で提供するとともに、検診/健診文化が定着している日本の知見や事例をイタリアにも広め、定期検診を促進する取り組みを推進。
- キャンペーン終了後も、医療関係者と連携し、マンモグラフィ機器の性能向上やユーザートレーニングを通じた医師の技術向上、予防や検診の重要性の啓発活動を継続し、女性の健康を支援し続けている。



SCREENING
routine

富士フイルムホールディングス株式会社

設立：1934年

従業員数：73,000人

拠点国・数：グローバルに事業を展開。連結子会社は270社。

企業概要：ヘルスケア、エレクトロニクス、イメージングに関わる製品・サービスの提供

URL：<https://holdings.fujifilm.com/en>



FUJIFILM Healthcare Italia S.p.A

Established: 2010

City: Milano, Bolzano, Roma

URL：<https://www.fujifilm.com/it/en/about/us/offices>



FUJIFILM
Value from Innovation



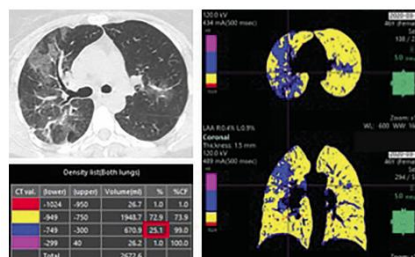


Sostenere il personale medico negli esami e nelle diagnosi per migliorare l'efficienza e l'accuratezza nel settore sanitario

Beni e tecnologia



- Nel settore sanitario italiano, i tempi di attesa prolungati dovuti alla carenza di personale e attrezzature sono diventati un problema cronico. Questa situazione si è ulteriormente accentuata durante la pandemia di COVID-19.
- L'Ospedale Universitario di Pisa e l'Ospedale di Vimercate, entrambi designati come centri Covid-19, hanno implementato sistemi diagnostici per immagini basati su intelligenza artificiale (PACS) e sistemi di analisi di immagini 3D. Questi sistemi hanno migliorato significativamente la velocità e l'accuratezza delle diagnosi, supportando i medici nel loro lavoro.
- Attualmente, tali sistemi diagnostici per immagini sono implementati in circa 480 ospedali italiani. Integrandoli con sistemi di refertazione diagnostica e sistemi informativi radiologici sviluppati presso il centro R&D di Bolzano, viene offerto un sistema su misura per il flusso di lavoro medico italiano.



FUJIFILM Holdings Corporation

Anno di fondazione: 1934

Numero di dipendenti: 73.000

Presenza nel mondo: operativo a livello globale, 270 società controllate

Attività: salute, elettronica, prodotti e servizi nel campo dell'imaging

URL : <https://holdings.fujifilm.com/en>



FUJIFILM Healthcare Italia S.p.A

Anno di fondazione: 2010

Sedi: Milano, Bolzano, Roma

URL: <https://www.fujifilm.com/it/en/about/us/offices>

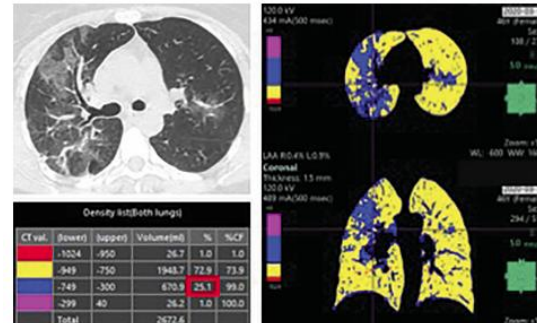
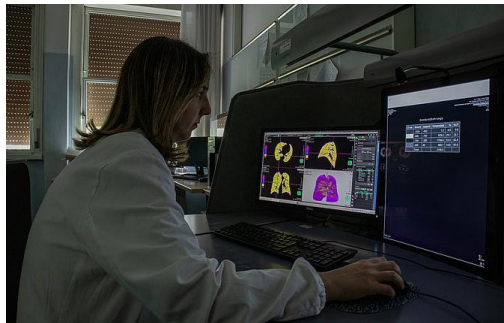


FUJIFILM
Value from Innovation





- イタリアの医療現場では、人員や設備不足による待機時間の長期化が慢性的な課題となっており、Covid-19下では、それが更に顕著となった。
- Covid-19センターに指定されたピサ大学病院やヴィメルカーテ病院等では、日本で開発しているAI技術を活用した画像診断システム(PACS)や3D画像解析システムを導入し、医師のワークフローを支援することで、検査の効率化と医療の質の向上に貢献。
- 本画像診断システムは、現在イタリア国内、約480病院の病院で導入。イタリア・ボルザーノの拠点で開発される診断レポートシステムや放射線情報システムと組み合わせることで、イタリアの医療ワークフローに適したシステムを提供。



富士フイルムホールディングス株式会社

設立：1934年

従業員数：73,000人

拠点国・数：グローバルに事業を展開。連結子会社は270社。

企業概要：ヘルスケア、エレクトロニクス、イメージングに関わる製品・サービスの提供

URL：<https://holdings.fujifilm.com/en>



FUJIFILM Healthcare Italia S.p.A

Established: 2010年

City: Milano, Bolzano, Roma

URL：<https://www.fujifilm.com/it/en/about/us/offices>



FUJIFILM

Value from Innovation





Contribuire all'interscambio tra Italia e Giappone attraverso la cultura giapponese

Servizi



- In collaborazione con le aziende italiane e giapponesi e con le scuole, GB Giappone contribuisce a far conoscere la cultura giapponese organizzando eventi che offrono al pubblico italiano "esperienza e partecipazione" su argomenti quali calligrafia, cerimonia del tè, bonsai.
- In particolare, GB Giappone collaborando con le aziende giapponesi, i comuni di Cerro Maggiore (MI) e Legnano (MI) e con la regione Lombardia, organizza eventi come manifestazioni di danza bon odori, concerti nei castelli, concorsi musicali.



GB Giappone (Italia e Giappone)

Anno di fondazione: 2021

Attività: promozione e diffusione della cultura giapponese

Presenza nel mondo: Giappone e Italia

Sede: Cerro Maggiore (MI)

URL <https://www.gbgiappone.it/>





- 日伊企業や学校等と連携し、イタリア人向けに書道、茶道、盆栽といった「体験型・参加型」のイベントを展開し、日本文化の発信に貢献。
- 具体的には、日本企業やチェッロ・マッジョーレ市、レニャーノ市、ロンバルディア州と連携し、盆踊り大会やお城でのコンサートや音楽コンクールなどのイベントを実施。



GB Giappone (イタリアと日本)

設立: 2021年

事業概要: 日本文化の普及・振興

拠点国・数: 日本及びイタリア

City: Cerro Maggiore (MI), Lombardia, Italy

URL: <https://www.gbgiappone.it/>





Introduzione a Genova del primo sistema di ricarica ultrarapida per autobus elettrici in Italia

**Beni e
tecnologia**



- **La Città di Genova adatterà il sistema di ricarica ultrarapida di Hitachi Energy per gli autobus elettrici — il primo nel suo genere in Italia — come parte del suo obiettivo di elettrificare completamente il trasporto pubblico.**
- **Questo sistema permette di ricaricare l'autobus in pochi minuti durante le pause operative, risolvendo le sfide di Genova legate alla ricarica degli e-bus e all'efficienza operativa.**
- **Ha contribuito notevolmente a migliorare l'affidabilità dei trasporti pubblici e a migliorare l'efficienza della mobilità dei cittadini.**



Hitachi, Ltd.

Anno di fondazione: 1910

Numero di dipendenti: 282.743 consolidati (al 31 marzo 2025)

Presenza nel mondo: oltre 140 Paesi nel mondo

Attività: Un'azienda globale che sostiene le infrastrutture sociali nei settori dell'energia, mobilità e industria attraverso il proprio Social Innovation Business.

URL : <https://www.hitachi.com/en/>

Hitachi Energy Italy S.P.A.

Anno di fondazione: 2019

Sede: Milano

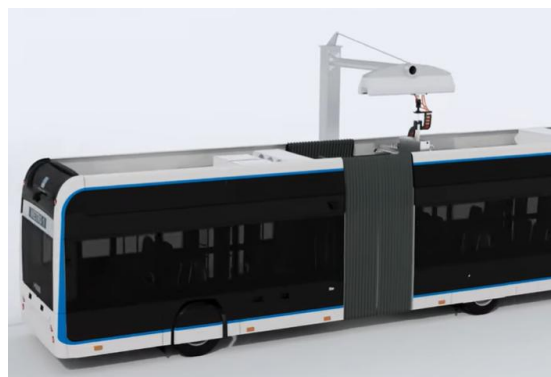
URL: <https://www.hitachienergy.com/it/it/about-us/company-profile/country-and-regional-information/hitachi-energy-in-italia>



HITACHI



- ジェノバ市は、公共交通機関の完全電動化をめざして、イタリアで初めて日立エナジーのEVバス超高速充電システムを採用。
- 本システムは、「運行の合間に数分でバスの充電を回復させる」ことを可能にし、ジェノバ市が直面していたEVバスの充電と運行効率の課題を解決する。
- 公共交通の信頼性向上と市民の移動効率改善に大きく貢献。



株式会社 日立製作所

創業：1910年

従業員数：連結従業員数 282,743名（2025年3月末現在）

拠点国・数：世界140カ国以上

事業概要：社会イノベーション事業を通じてエネルギー、モビリティ、産業などの社会インフラを支えるグローバル企業

URL：<https://www.hitachi.com/en/>

Hitachi Energy Italy S.P.A.

Established: 2019

City: Milan, Rome, Genoa, Monselice, Lodi, Santa Palomba

URL：<https://www.hitachienergy.com/it/it/about-us/company-profile/country-and-regional-information/hitachi-energy-in-italia>



HITACHI



Realizzare la stabilizzazione della rete elettrica nelle regioni con un'elevata integrazione di energie rinnovabili

Beni e
tecnologia



- **Nell'area attorno a Brindisi, nel sud Italia, la diffusione su larga scala dell'energia solare aveva provocato instabilità della tensione e un elevato carico sulla rete a causa delle grandi differenze di produzione tra il giorno e la notte.**
- **Hitachi Energy, in collaborazione con il distributore italiano Enel, ha stato installato presso la sottostazione di distribuzione di Mesagne il primo trasformatore ibrido da 200 kW al mondo, costruendo un sistema in grado di controllare in tempo reale la tensione in modo ottimale. Ciò ha permesso di garantire una distribuzione elettrica altamente affidabile anche nelle fasce orarie con forti oscillazioni tra domanda e offerta.**



Hitachi, Ltd.

Anno di fondazione: 1910

Numero di dipendenti: 282.743 consolidati (al 31 marzo 2025)

Presenza nel mondo: oltre 140 Paesi nel mondo

Attività: Un'azienda globale che sostiene le infrastrutture sociali nei settori dell'energia, mobilità e industria attraverso il proprio Social Innovation Business.

URL : <https://www.hitachi.com/en/>

Hitachi Energy Italy S.P.A.

Anno di fondazione: 2019

Sede: Milano

URL: <https://www.hitachienergy.com/it/it/about-us/company-profile/country-and-regional-information/hitachi-energy-in-italia>



HITACHI



- イタリア南部のプリンディジ周辺では、太陽光発電が多く普及する一方で、昼夜の発電量の差が電圧の不安定化や系統への高負荷を生じさせていた。
- 日立エナジーはイタリアの配電事業者のエネルと協力し、メサーニの配電変電所に世界初となる200kWのハイブリッド変圧器を導入し、電圧をリアルタイムで最適に制御できるシステムを構築。需要と供給が大きく揺れる時間帯でも信頼性の高い配電を実現。



株式会社 日立製作所

創業：1910年

従業員数：連結従業員数 282,743名（2025年3月末現在）

拠点国・数：世界140カ国以上

事業概要：社会イノベーション事業を通じてエネルギー、モビリティ、産業などの社会インフラを支えるグローバル企業

URL：<https://www.hitachi.com/en/>

Hitachi Energy Italy S.P.A.

Established: 2019

City: Milan, Rome, Genoa, Monselice, Lodi, Santa Palomba

URL：<https://www.hitachienergy.com/it/it/about-us/company-profile/country-and-regional-information/hitachi-energy-in-italia>



HITACHI

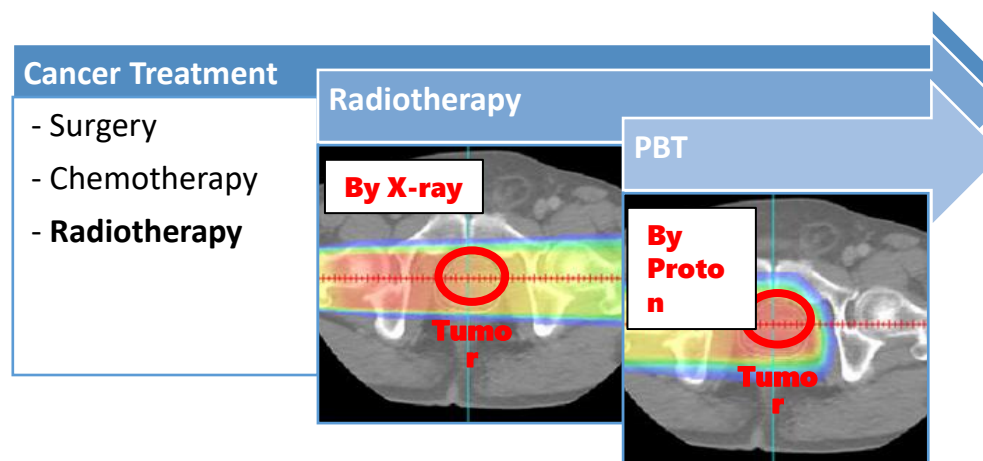


Supportare le terapie e le ricerche all'avanguardia attraverso sistemi avanzati di trattamento oncologico

**Beni e
tecnologia**



- **Hitachi ha fornito un Sistema di Terapia a Fasci di Protoni (Proton Beam Therapy System) al Centro Nazionale di Adroterapia Oncologica (CNAO), uno dei principali centri clinici al mondo per la terapia con particelle, situato nella città di Pavia.**
- **Attraverso sistemi avanzati di trattamento oncologico, Hitachi sostiene la ricerca sul cancro più all'avanguardia in Italia e contribuisce al continuo avanzamento delle tecnologie terapeutiche.**



Hitachi, Ltd.

Anno di fondazione: 1910

Numero di dipendenti: 282.743 consolidati (al 31 marzo 2025)

Presenza nel mondo: oltre 140 Paesi nel mondo

Attività: Un'azienda globale che sostiene le infrastrutture sociali nei settori dell'energia, mobilità e industria attraverso il proprio Social Innovation Business.

URL : <https://www.hitachi.com/en/>

Hitachi Europe S.R.L. (Italy)

Anno di fondazione: 1988

Sede : Milan

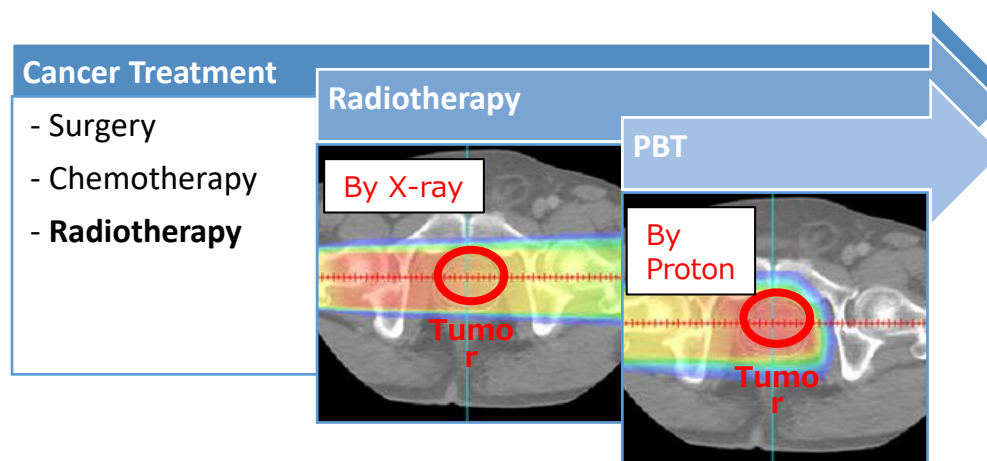
URL <https://www.hitachi.com/it-it/>



HITACHI



- 日立はパヴィア市に立地する、ガンの粒子線治療における世界有数の臨床センター Centro Nazionale di Adroterapia Oncologica (CNAO) に、陽子線治療システム（Proton Beam Therapy System）を提供。
- 先進的ながん治療システムを通じて、イタリアにおける最先端のがん研究を支えるとともに、治療の高度化に寄与。



株式会社 日立製作所

創業：1910年

従業員数：連結従業員数 282,743名（2025年3月末現在）

拠点国・数：世界140カ国以上

事業概要：社会イノベーション事業を通じてエネルギー、モビリティ、産業などの社会インフラを支えるグローバル企業

URL：<https://www.hitachi.com/en/>

Hitachi Europe S.R.L. (Italy)

Established: 1988

City: Milan

URL：<https://www.hitachi.com/it-it/>



HITACHI



Contribuire allo sviluppo della rete ferroviaria italiana e alla realizzazione di una mobilità sostenibile

**Beni e
tecnologia**



- **Hitachi Rail fornisce un'ampia gamma di materiale rotabile e sistemi di segnalamento alla rete ferroviaria italiana, dalle linee ad alta velocità che collegano le principali città, alle metropolitane urbane come quelle di Milano, Brescia, Torino, Genova, Roma, Napoli, fino alle ferrovie regionali e locali che connettono le aree periferiche.**
- **Sfruttando l'elevata affidabilità e l'esperienza di manutenzione maturate nel settore ferroviario giapponese insieme alla forte capacità tecnologica italiana, Hitachi contribuisce a migliorare la manutenibilità, ridurre le sospensioni del servizio e i lunghi ritardi causati da guasti dei veicoli, e a potenziare la stabilità complessiva delle operazioni ferroviarie.**



Hitachi, Ltd.

Anno di fondazione 1910

Numero di dipendenti: 282.743 consolidati (al 31 marzo 2025)

Paesi: oltre 140 Paesi nel mondo

Panoramica delle attività: Un'azienda globale che sostiene le infrastrutture sociali nei settori dell'energia, mobilità e industria attraverso il proprio Social Innovation Business.

URL: <https://www.hitachi.com/en/>

Hitachi Rail STS S.P.A.

Anno di fondazione: 2015

Sede: Naples, Pistoia, Genova, Torino, Florence, Milan, Reggio Calabria, Tito

URL: <https://www.hitachi.com/it-it/>



HITACHI



- 日立レールは主要都市を結ぶ高速鉄道や、ミラノ、プリシア、トリノ、ジェノバ、ローマ、ナポリをはじめとする都市部の地下鉄、地方をつなぐローカル鉄道など、イタリア各地の鉄道ネットワークに車両および信号システムを幅広く提供している。
- 日本の鉄道事業で培われた高い信頼性と保守技術と、イタリアの高い技術力を活かすことで、メンテナンス性の向上や車両故障による運休・長時間遅延の減少に貢献し、鉄道運行の安定性向上を実現。



株式会社 日立製作所

創業：1910年

従業員数：連結従業員数 282,743名 （2025年3月末現在）

拠点国・数：世界140カ国以上

事業概要：社会イノベーション事業を通じてエネルギー、モビリティ、産業などの社会インフラを支えるグローバル企業

URL：<https://www.hitachi.com/en/>

Hitachi Rail STS S.P.A.

Established: 2015

City: Naples, Pistoia, Genova, Torino, Florence, Milan, Reggio Calabria, Tito

URL：<https://www.hitachi.com/it-it/>



HITACHI

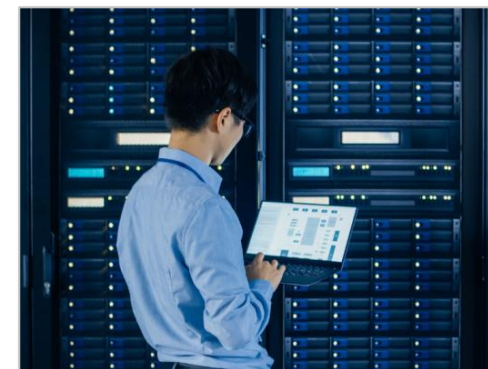
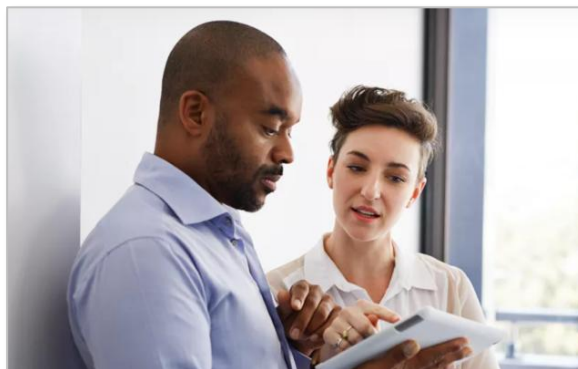


Risposta a inondazioni e ad altri disastri mediante lo sviluppo di un sistema di monitoraggio in tempo reale

**Beni e
tecnologia**



- **Nella regione dell'Appennino Meridionale, nel Sud Italia, le forti tempeste e altri disastri naturali hanno causato gravi danni da alluvioni. Allo stesso tempo, non era possibile monitorare in modo centralizzato i vasti bacini idrografici, rendendo difficile una risposta rapida a emergenze e incidenti.**
- **In collaborazione con il governo regionale dell'Appennino Meridionale, Hitachi Vantara ha realizzato una piattaforma di monitoraggio basata su IoT e analisi dei big data, permettendo il controllo continuo delle risorse idriche della regione. Questo sistema consente una risposta più rapida in caso di disastri. Grazie a questa infrastruttura, è ora possibile comprendere in tempo reale le condizioni dell'intero bacino, rilevare rapidamente eventuali anomalie e intervenire più velocemente rispetto al passato.**



Hitachi, Ltd.

Anno di fondazione: 1910

Numero di dipendenti: 282.743 consolidati (al 31 marzo 2025)

Presenza nel mondo: oltre 140 Paesi nel mondo

Attività : Un'azienda globale che sostiene le infrastrutture sociali nei settori dell'energia, mobilità e industria attraverso il proprio Social Innovation Business.

URL: <https://www.hitachi.com/en/>

Hitachi Vantara Italia S.R.L.

Anno di fondazione: 2001

Sede: Milan

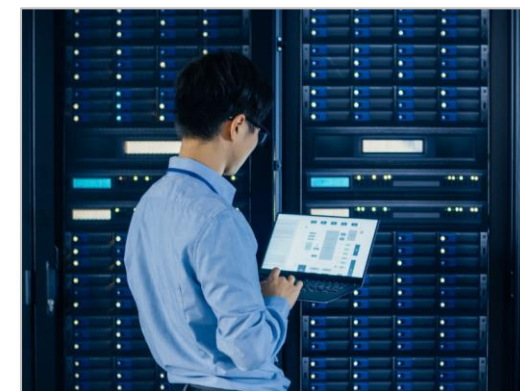
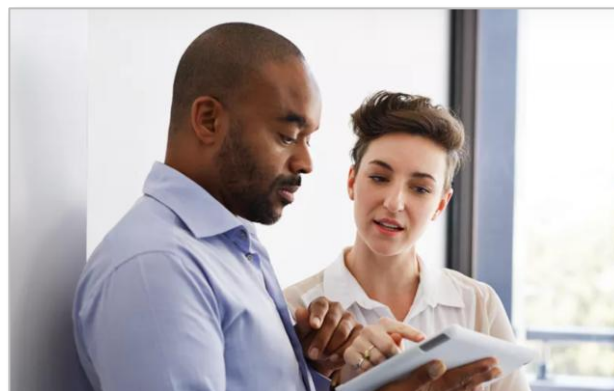
URL: <https://www.hitachi.com/it-it/>



HITACHI



- イタリア南部の南アペニン地域では、激しい雷雨等自然災害による水害等の影響が甚大である一方、広大な流域を一元的に監視できず、災害や事故への迅速な対応が課題となっていた。
- 南アペニン地方政府と協力し、日立ヴァンタラはIoT とビッグデータ分析を活用した監視基盤を構築し、同地域の水資源を常時監視するシステムを実現した。このシステムにより災害時の迅速な対応を実現。この基盤を活用することで、流域全体の状態をリアルタイムで把握し、異常検知を迅速に行い、これまでよりも迅速な対応をとれるようになった。



株式会社 日立製作所

創業：1910年

従業員数：連結従業員数 282,743名 （2025年3月末現在）

拠点国・数：世界140カ国以上

事業概要：社会イノベーション事業を通じてエネルギー、モビリティ、産業などの社会インフラを支えるグローバル企業

URL：<https://www.hitachi.com/en/>

Hitachi Vantara Italia S.R.L.

Established:2001

City: Milan

URL：<https://www.hitachi.com/it-it/>



HITACHI



Nel Sud Italia il ponte sospeso più lungo del mondo

Beni e
tecnologia



- Attualmente il traghetto rappresenta l'unica possibilità di collegamento sullo stretto che divide l'Italia continentale e la Sicilia, con conseguenze negative sui tempi necessari al trasporto di merci e persone.
- Il Governo Italiano sta portando avanti il progetto di attraversamento stabile dello Stretto di Messina. L'opera principale sarà il ponte sospeso dove ci si avvarrà della tecnologia di IHI, azienda giapponese che vanta risultati in tutto il mondo.
- Oltre a realizzare una rete di trasporto efficiente, il progetto di IHI contribuirà allo sviluppo economico e alla promozione territoriale non solo del Mezzogiorno.



※ Rappresentazione del progetto



※ Rappresentazione del progetto

IHI Corporation

Anno di fondazione: 1853

Numero di dipendenti: circa 28.000

Presenza nel mondo: 20 sedi operative all'estero, 131 società estere collegate

Attività: risorse, energia e ambiente/ infrastrutture sociali/
sistemi produttivi e macchinari/ aerospazio e difesa

URL: <https://www.ihi.co.jp/en/>

IHI Rome Branch Office

Anno di fondazione: 2018

Sede: Roma



IHI



- イタリア本土（カラブリア州）とシチリア島（シチリア自治州）の海峡の移動手段はフェリーに限定されており、人・物の移動に時間がかかっている。
- このため、イタリア政府は、メッシーナ海峡大橋建設プロジェクトを推進中。その中核となる吊り橋について、世界各国で豊富な実績を誇る日本企業の技術が活用される予定である。
- これにより、効率的な交通網の実現のみならず、イタリア南部をはじめとする地域振興、経済発展等が期待されている。



※完成予想図



※完成予想図

株式会社IHI

設立：1853年

従業員数：約28,000名

拠点国・数：海外事業開発拠点 20か所、海外関係会社 131社

企業概要：資源・エネルギー・環境、社会基盤、産業システム・汎用機械、航空・宇宙・防衛

URL: <https://www.ihi.co.jp/en/>

IHI Rome Branch Office

Established: 2018

City: Rome





Viaggiare per conoscere culture diverse e aprirsi a nuovi stimoli

Servizi



- **Accanto all'interesse per le attrazioni turistiche, negli ultimi anni sempre più italiani rimangono affascinati dagli aspetti più quotidiani e ordinari del Giappone: immagini della vita di tutti i giorni, l'ordine, la gentilezza dei suoi abitanti.**
- **A fronte di esigenze che si diversificano, JTB è impegnata a rendere sempre più familiare il Giappone proponendo programmi di viaggio che consentono di scoprire la quotidianità, la cultura e lo spirito di questo paese.**



JTB Corp

Anno di fondazione: 1912

Numero di dipendenti: circa 19.376

Presenza nel mondo: presente in 72 paesi

Attività: viaggi e turismo

URL : <https://www.jtb.co.jp/>

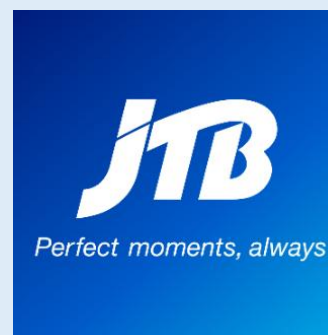


JTB Italy srl

Anno di fondazione: 1996

Sede: Roma

URL <https://it.japanspecialist.com/>





- 近年、イタリア人観光客の間では、観光地への興味・関心に加え、「生活風景」「規律だった様子」「親切な人たち」など、日本のいわゆる“日常”や“当たり前”に感銘や影響を受けている人が増加。
- こうした多様化する需要を踏まえ、日本の“日常”や“文化”、“精神”を感じられる旅行計画の提供を通じ、日本への親しみの加速化等に貢献。



JTB株式会社

設立：1912年

従業員数：約19,376名

拠点国・数：日本を拠点に世界72カ国にて展開

企業概要：旅行業

URL：<https://www.jtb.co.jp/>

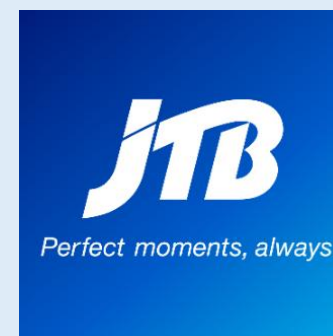


JTB Italy srl

Established: 1996

City: Roma Lazio, Italy

URL：<https://it.japanspecialist.com/>



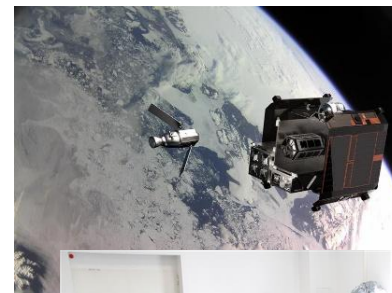


Collaborazione Giappone-Italia in ambito spaziale tramite innovativa azienda space-tech in Italia

**Beni e
tecnologia**



- Nel 2023, Marubeni ha partecipato come lead investor in una startup italiana nel settore spaziale e ha accelerato il suo sviluppo sfruttando la propria rete globale. Attualmente, questa startup è cresciuta fino a diventare un leader mondiale nei settori della logistica spaziale e della mobilità orbitale, contribuendo alla crescita dell'industria spaziale italiana.
- Questa azienda ha in programma nuove iniziative, tra cui servizi di hosted payload e space cloud utilizzando veicoli di inserimento orbitale (ION), nonché l'espansione di servizi orbitali come ispezione, manutenzione, riposizionamento, estensione della vita utile e rimozione dei detriti dei satelliti. Inoltre, nel 2025, l'azienda ha incorporato un'altra azienda italiana, esperta nell'osservazione terrestre e nell'analisi del suolo, per ampliare ulteriormente il proprio ambito di attività, contribuendo così ad accrescere ulteriormente la presenza italiana nel settore spaziale.



Marubeni Corporation

Fondata: 1858 Costituita: 1949

Dipendenti: 4,304 (totale Gruppo Marubeni: 51,834)

Sedi: 126 Società consolidate: 338 controllate; 160 affiliate

Panoramica aziendale: conglomerata commerciale (commercial trading, equity investments e management)

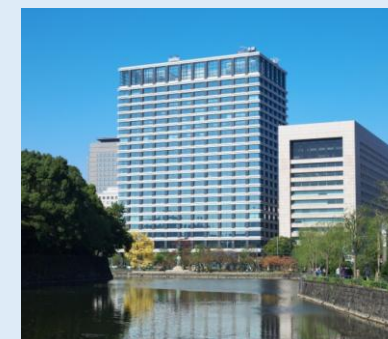
URL : <https://www.marubeni.com/en/>

Marubeni International (Europe), Milan Branch

Inizio attività in Italia : 1961

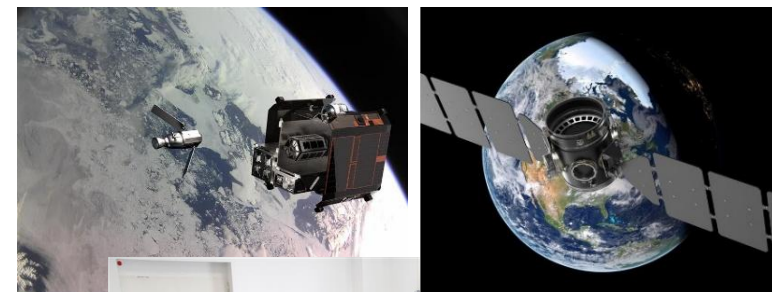
Sede: Milano

Marubeni





- イタリアの宇宙分野のスタートアップに、リードインベスターとして2023年に参画するとともに、グローバルネットワークを活かして支援を開始。現在本スタートアップはスペース・ロジスティクスと軌道移動分野の世界的リーダーへと成長。イタリアの宇宙産業の成長に貢献。
- 本スタートアップは、軌道投入機(ION)を使ったホストペイロードサービスやその機体を使った宇宙クラウドサービスの取組や、衛星の検査、整備、再配置、寿命延長、デブリ除去など軌道上サービスの展開など、新たな取組を計画。また、2025年に地球観察、地表分析で実績を持つ別のイタリア企業をその傘下に迎え入れてビジネス領域を一層と拡充するなど、宇宙ビジネスにおけるイタリアの存在感の一段の向上に貢献。



丸紅株式会社

設立:1949年(創業:1858年)

従業員数:4,304名(丸紅グループの従業員数 51,834名)

拠点国・数:126拠点(連結対象会社:子会社 338社、関連会社 160社)

企業概要:総合商社(貿易・事業投資)

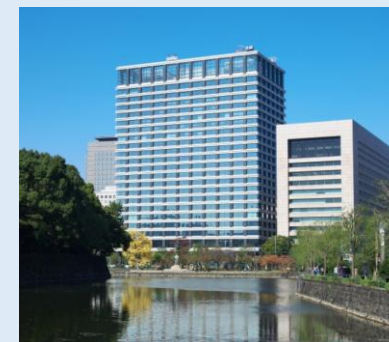
URL: <https://www.marubeni.com/en/>

Marubeni International (Europe), Milan Branch

Established: 1961

City: Milano

Marubeni





- **MEPIT ha investito nel giacimento petrolifero onshore Tempa Rossa, situato nella regione Basilicata, supportando così la crescita del mercato energetico nazionale**
- **Con la sua attività, MEPIT contribuisce allo sviluppo regionale e nazionale, in termini di produzione di idrocarburi, sostegno alle comunità locali, royalties e altri versamenti**



Mitsui & Co., Ltd. (capogruppo)

Anno di fondazione: 1947

Numero di dipendenti (dati 31 marzo 2025) : 5.388 (totale del gruppo: 56.400)

Presenza nel mondo: 122 uffici in 62 paesi/regioni (Head quarter: Tokyo, Giappone)

Attività: società commerciale

URL: <https://www.mitsui.com>

Mitsui E&P Italia B S.r.l. (MEPIT)

Anno di fondazione: 2013

Sede: Milano, Lombardia

Attività: società petrolifera





- バジリカータ州に所在する陸上油田テンパ・ロッサへ出資。同開発を通じて、イタリア国内へのエネルギーの安定的供給と、イタリア国外へのエネルギー輸出に貢献。
- また、同活動を通じた雇用の創出など、イタリア南部地域の経済発展に寄与。



三井物産株式会社(親会社)

設立：1947年

従業員数：5,388人（グループ全体56,400人）（2025年3月31日時点）

拠点国・数：62カ国・地域に122のオフィス

企業概要：商社

URL：<https://www.mitsui.com>

Mitsui E&P Italia B S.r.l.

Established: 2013

City: Milano, Lombardia

URL: なし





Impegno per un Futuro Migliore: sostegno alle organizzazioni non profit

CSR



Attraverso il sostegno alle organizzazioni non profit, MUFG Bank contribuisce ad affrontare alcune problematiche della società italiana.

- **Amico Charly** (sostegno al disagio giovanile): Sport e istruzione come redazione del curriculum vitae, lezioni di inglese, autodifesa delle donne.
- **Circolo Culturale Giovanile di Porta Romana** (sostegno ai giovani con Sindrome di Down e alle loro famiglie): Istruzione e workshop creativi come la preparazione di onigiri, stone art, braccialetti, mandala.
- **Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori** (prevenzione dei tumori, sostegno ai pazienti): Passeggiate all'Autodromo di Monza, Pigjama Run a Milano.



MUFG Bank, Ltd.

Anno di fondazione: 1919

Numero di dipendenti: 31.427

Presenza nel mondo: azienda globale

Attività: istituzione finanziaria

URL : <https://www.mufg.jp/>

MUFG Bank Ltd., Milano Branch

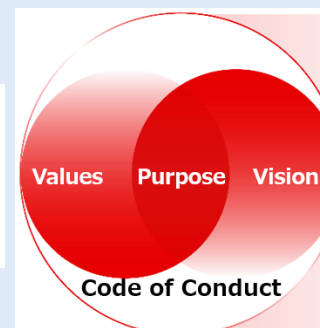
Anno di fondazione: 1972

Sede: Milano

URL: <https://www.mufgemea.com/emea/>



MUFG
MUFG Bank, Ltd.



MUFG Way

Purpose

Committed to empowering a brighter future

Values

1. Integrity and Responsibility
2. Professionalism and Teamwork
3. Challenge and Agility

Vision

Be the world's most trusted financial group

Code of Conduct



NPO団体の活動支援を通じて、イタリア社会の抱える課題解決に貢献。

- **Amico Charly** (貧困層の若者支援) : 履歴書作成、英語講習、女性の自己防衛プロジェクトなどスポーツと教育。
- **Circolo Culturale Giovanile di Porta Romana** (ダウン症の若者と家族支援) : おにぎり、ストーンアート、ブレスレット、曼荼羅など教育・創作ワークショップ。
- **Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori** (LILT、ガン予防と患者支援) : F1モンザ・サーキットでの散歩、ミラノ市内でのパジャマ・ランニング。



株式会社三菱UFJ銀行

設立：1919 年

従業員数：31,427人

拠点国・数：グローバルに事業を展開

企業概要：金融機関

URL : <https://www.bk.mufig.jp/global/>

MUFG Bank Ltd., Milano Branch

Established: 1972

City: Milano, Lombardia

URL : <https://www.mufigemea.com/emea/>



MUFG
MUFG Bank, Ltd.





Collaborazione con gli enti governativi italiani per sostenere l'economia del Giappone e dell'Italia

Servizi



- Attraverso il sostegno agli investimenti in Italia delle aziende giapponesi, MUFG Bank ha comunicato in maniera strategica le opportunità che l'Italia offre agli investitori stranieri.
- MUFG Bank ha gli accordi comprensivi con Invitalia (sotto il Ministero delle Imprese e del Made in Italy) e ICE (Italia Commercio Estero, parte del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale) per il sostegno del business in Italia delle aziende giapponesi.
- Al Expo Osaka, MUFG Bank ha patrocinato i seminari sugli investimenti nelle regioni italiane organizzate dal Ministero delle Imprese e del Made in Italy. MUFG Bank ha contribuito allo sviluppo economico e alla notorietà internazionale delle potenzialità delle regioni d'Italia.



Dott. Matsumoto, direttore del Transaction Banking, al Padiglione Italia al Expo Osaka



Il Padiglione Italia al Expo Osaka (fonte: il Sole 24 Ore).



Dott. Tsukada, Head of Italy di MUFG Bank, Ltd Milano Branch durante l'evento di chiusura delle attività del Ministero delle Imprese e del Made In Italy per Expo Osaka

MUFG Bank, Ltd.

Anno di fondazione: 1919

Numero di dipendenti: 31.427

Presenza nel mondo: azienda globale

Attività: istituzione finanziaria

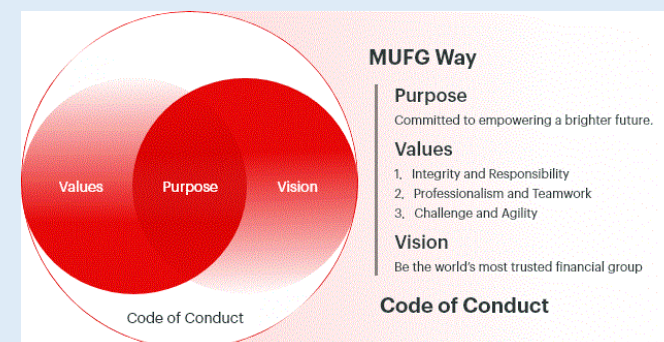
URL : <https://www.mufg.jp/>

MUFG Bank Ltd., Milano Branch

Anno di fondazione: 1972

Sede: Milano

URL: <https://www.mufgemea.com/emea/>





- 日本企業のイタリア投資の支援を通じて、イタリア投資環境の魅力を戦略的に発信する役割を果たしてきた。
- また対伊外国直接投資促進を行うInvitalia(企業・メイドインイタリー省傘下) や貿易・対外投資を推進するItalian Trade Agency (外務・国際協力省傘下) といったイタリア政府系機関と包括業務提携を締結。同機関と一体となり日系企業のイタリア事業展開をサポート。
- 最近では、大阪・関西万博の際に、企業・メイドインイタリー省主催のイタリア各州の投資セミナーの後援を務め、イタリアの投資環境・地域経済の特性を広く発信することで、イタリア各地域の経済振興・国際的認知向上に貢献。



(大阪万博イタリアパヴィリオンにて講演するトランザクションキング部、松本部長)



(大阪万博イタリアパヴィリオン、出所：Il Sole 24 Ore新聞)



(企業・メイドインイタリー省における大阪万博クロージングイベントにて講演する塚田ミラノ支店長)

株式会社三菱UFJ銀行

設立：1919 年

従業員数：31,427人

拠点国・数：グローバルに事業を展開

企業概要：金融機関

URL：<https://www.mufig.jp/>

MUFG Bank Ltd., Milano Branch

Established: 1972

City: Milano, Lombardia

URL：<https://www.mufigemea.com/emea/>



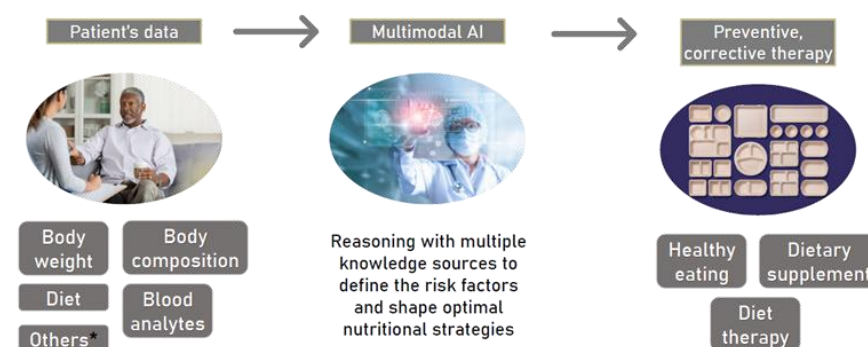


Contributo alla sanità italiana attraverso programmi di gestione dello stato nutrizionale

Beni e tecnologia



- **Nippon Gases ha sviluppato un progetto unico e all'avanguardia con l'IRCCS Ospedale Galeazzi - Sant'Ambrogio (Milano) e Poste Italiane S.p.A., per migliorare gli outcome dei pazienti sottoposti a chirurgia ortopedica maggiore, attraverso la gestione strutturata dello stato nutrizionale nel pre e post-operatorio, migliorando notevolmente il vissuto del paziente.**
- **Il programma prevede screening nutrizionale, piani personalizzati e supporto digitale tramite App dedicata e piattaforma AI conversazionale per il follow-up.**
- **Il sistema adottato dalla Nippongases consente di aumentare l'aderenza, intercettare precocemente criticità e raccogliere Patient Reported Outcomes, contribuendo a ridurre complicanze, degenza e riammissioni del paziente, secondo un modello di Value-Based Care scalabile.**



Nippon Sanso Holdings Corp.

Fondazione: 1910

Numero di impiegati: oltre 20.000

Presenza nel mondo Coprendo oltre 30 paesi e regioni in quattro aree geografiche (Giappone, Stati Uniti, Europa e Asia-Oceania)

Attività: Produzione e fornitura di gas industriali

URL: <https://www.nipponsanso-hd.co.jp/>

Nippon Gases Italia S.r.l (Italy branch office)

Anno di fondazione: 1920

Sede Centrale: Milano e altre 30 sedi in tutto il paese.

URL: <https://nippongases.com/it-it/>

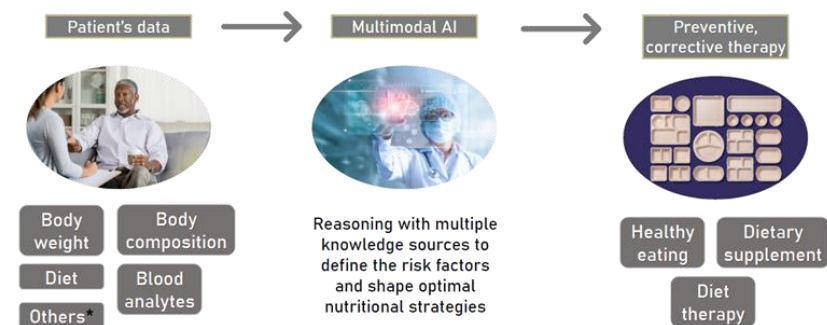


**NIPPON
GASES**
The Gas Professionals





- IRCCSガレアツィ・サントンブロージョ病院（ミラノ）とポステ・イタリアーネ社（イタリア郵便局）と共同で、大規模整形外科手術を受ける患者の、術前及び術後の栄養状態を体系的に管理し、治療成果を向上させる独自の最先端プログラムを開発。
患者の健康状態の維持・管理の改善に貢献。
- 本プログラムには、栄養スクリーニング、個別指導計画、専用アプリと対話型AIプラットフォームによるフォローアップ支援が含まれる。
- 広汎適用が可能な、価値に基づく医療モデル（Value-Based Care: VBC）に基づき、治療遵守率の向上、重大な問題の早期発見、患者報告アウトカム（PRO : Patient Reported Outcome）の収集を実現し、合併症・入院期間・再入院率の低減に貢献。



日本酸素ホールディングス株式会社

設立：1910年

従業員数：20,000人超

拠点国・数：日本、米国、欧州、アジア・オセアニアの
4つの地域で30超の国と地域をカバー

企業概要：産業ガスの製造及び供給

URL: <https://www.nipponsanso-hd.co.jp/>

Nippon Gases Italia S.r.l (Italy branch office)

設立：1920年

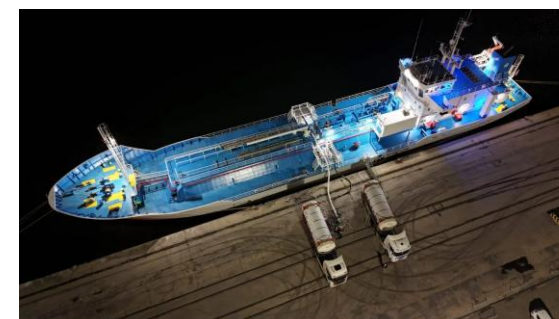
拠点国・数：ミラノ本部を含む30か所のイタリア全国に拠点

URL: <https://nippongases.com/it-it/>





- **Nippon Gases Italia opera in Sardegna al fianco di Energy Dome, azienda che ha realizzato il primo impianto industriale al mondo basato sulla CO₂ Battery, una tecnologia che immagazzina l'energia rinnovabile per renderla disponibile quando serve.**
- **Nell'ambito del progetto, Nippon Gases ha garantito un'importante fornitura di CO₂ in tempi rapidi, assicurando anche spedizioni via nave grazie a un intenso coordinamento logistico. Un risultato reso possibile dall'impegno, dalla professionalità e dalla collaborazione di tutte le persone coinvolte.**
- **L'impianto può erogare energia per circa 10 ore consecutive, compensando l'intermittenza di solare ed eolico, ed è in grado di alimentare circa 14.000 famiglie, posizionandosi tra i pochi sistemi di accumulo di lunga durata ad oggi operativi nel mondo.**



Nippon Sanso Holdings Corp.

Fondazione: 1910

Numero di impiegati: oltre 20.000

Presenza nel mondo : Coprendo oltre 30 paesi e regioni in quattro aree geografiche (Giappone, Stati Uniti, Europa e Asia-Oceania)

Attività: Produzione e fornitura di gas industriali

URL: <https://www.nipponsanso-hd.co.jp/>

Nippon Gases Italia S.r.l (Italy branch office)

Anno di fondazione: 1920

Sede Centrale: Milano e altre 30 sedi in tutto il paese.

URL: <https://nippongases.com/it-it/>

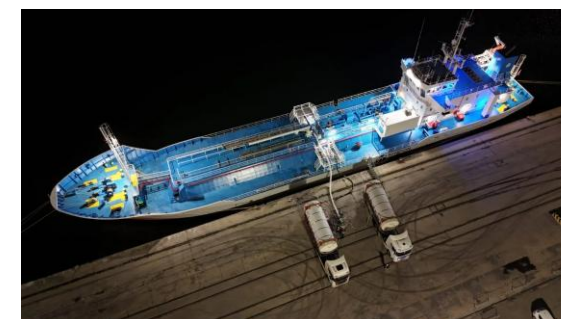


**NIPPON
GASES**
The Gas Professionals





- 二酸化炭素を利用した再生可能エネルギーの長期貯蔵技術（CO₂ バッテリー）を活用した世界初の産業プラントを開発したエナジードームと共に、サルディーニャ事業展開。当技術は再生可能エネルギーをいつでも利用可能にする。
- 当プラントでは、短期間で大量の二酸化炭素が必要とされることからその供給及び船舶による輸送能力を確保。
- 当プラントは、約10時間連続でエネルギーを供給できるため、太陽光や風力発電といった再生可能エネルギー特有の不安定さを補うことが可能。約14,000世帯に電力を供給する能力を持ち、現在世界で稼働している数少ない長期間貯蔵システムの一つに数えられる。



日本酸素ホールディングス株式会社

設立：1910年

従業員数：20,000人超

拠点国・数：日本、米国、欧州、アジア・オセアニアの
4つの地域で30超の国と地域をカバー

企業概要：産業ガスの製造及び供給

URL: <https://www.nipponsanso-hd.co.jp/>

Nippon Gases Italia S.r.l (Italy branch office)

設立：1920年

拠点国・数：ミラノ本部を含む30か所のイタリア全国に拠点

URL: <https://nippongases.com/it-it/>





Un ponte tra imprese italiane e investitori istituzionali giapponesi

Servizi



- In collaborazione con Borsa Italiana e l'Ambasciata d'Italia in Giappone Nomura Securities ha organizzato a Tokyo la Nomura Italy Conference 2025.
- Il dialogo tra investitori istituzionali giapponesi e i management di 6 società quotate che, a partire da Pirelli, rappresentano l'industria italiana, non solo ha rafforzato la presenza in Giappone dell'impresa italiana ma ha anche contribuito a dar vita a partenariati industriali e finanziari e creare occasioni di investimento.



Program of the Event
Nomura Italian Equity Conference, Tokyo 2025
A unique opportunity to connect with Japanese institutional investors

June 16th-17th 2025 In collaboration with **BORSA ITALIANA**

You are kindly invited to attend the 2025 Italian Equity Conference in Tokyo, which will be hosted by Nomura in collaboration with Euronext.

Venue

Meetings: Nomura Office | Urbarnet Otemachi Bldg, 2-2-2 Otemachi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8130

Lunch: Palace Hotel | 1-1-1 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005

Dinner: Italian Embassy | 5-4 Mita, Minato City, Tokyo 108-0073

Schedule

Monday, 16th June 2025

10:00-12:00 Opening Remark / Nomura's Overview on Japan Market and Investors

12:30-14:30 Business Lunch

15:00-18:00 One-to-One Meetings

19:00-22:00 Dinner Event

Tuesday, 17th June 2025

10:00-13:00 One-to-One Meetings

For Further Information

Distribution Lists

nomuraitalytokyoevent2025@nomura.com

www.nomura.com



Nomura Securities co., Ltd

Anno di fondazione: 1925

Numero di dipendenti: 28.000

Presenza nel mondo: operazioni a livello globale a partire da Asia, USA, Europa

Attività: intermediazione mobiliare

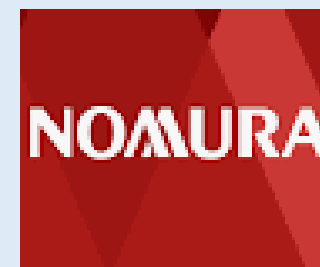
URL : <https://www.nomura.com/>



Nomura Financial Products Europe GmbH, succursale italiana

Anno di fondazione: 1987

Sede: Milano





- イタリア証券取引所（Borsa Italiana）および駐日イタリア大使館と協力し、「Nomura Italy Conference 2025」を東京にて開催。
- ピレリ社をはじめ、イタリア産業界を代表する上場企業 6 社の経営陣と日本の機関投資家との対話の場を設け、イタリア企業の日本におけるプレゼンス向上に加え、産業面・財政面での協業や投資機会の創出に貢献。



Program of the Event
Nomura Italian Equity Conference, Tokyo 2025
A unique opportunity to connect with Japanese institutional investors

June 16th-17th 2025 In collaboration with BORSA ITALIANA

You are kindly invited to attend the 2025 Italian Equity Conference in Tokyo, which will be hosted by Nomura in collaboration with Euronext.

Venue

Meetings: Nomura Office | Urbarnet Otemachi Bldg, 2-2-2 Otemachi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8130

Lunch: Palace Hotel | 1-1-1 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005

Dinner: Italian Embassy | 5-4 Mita, Minato City, Tokyo 108-0073

Schedule

Monday, 16th June 2025

10:00-12:00 Opening Remark / Nomura's Overview on Japan Market and Investors

12:30-14:30 Business Lunch

15:00-18:00 One-to-One Meetings

19:00-22:00 Dinner Event

Tuesday, 17th June 2025

10:00-13:00 One-to-One Meetings

For Further Information

Distribution Lists

nomuraitaly@nomura.com
www.nomura.com

野村證券株式会社

設立：1925年

従業員数：28,000人

拠点国・数：アジア・米国・欧州を中心にグローバルに事業を展開

企業概要：証券業

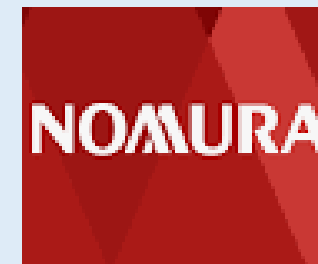
URL：<https://www.nomura.com/>



Nomura Financial Products Europe GmbH, Succursale Italiana

Established: 1987

City: Milano, Lombardia





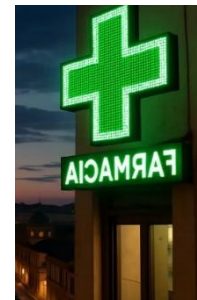
Sviluppo del servizio di assistenza virtuale basato sull'IA offerto da Roma Capitale

Beni e tecnologia



- Su incarico di Roma Capitale, NTT Data ha sviluppato Julia, l'assistente virtuale basata sull'intelligenza artificiale generativa al servizio dei turisti e dei cittadini.
- Julia è entrata in servizio nel marzo 2025: disponibile in oltre 80 lingue, l'innovativo servizio ufficiale di Roma Capitale, introdotto in occasione del Giubileo, contribuisce a migliorare l'esperienza dei visitatori di Roma.
- Diventando per i turisti una concierge IA e per i cittadini un'assistente digitale per i servizi amministrativi, Julia si evolverà quale strumento indispensabile per rendere Roma una città ancora più sostenibile e inclusiva.

Julia 
Your ROMA personal assistant



Usando la geolocalizzazione Julia offre gratis e in tempo reale informazioni su siti turistici, ristoranti, trasporti, eventi, sanità.

NTT DATA Group

Anno di fondazione: 1988

Numero di dipendenti: 200.000

Presenza nel mondo: oltre 70 paesi e territori

Attività: azienda globale del settore IT con base in Giappone che offre consulenza, servizi IT, creazione di valore grazie all'introduzione dell'IA, data center, connettività, soluzioni tecnologiche.

<https://www.nttdata.com/global/en/>



NTT DATA Italia S.p.A.

Numero di dipendenti: 6000 (di cui oltre 1200 nel Sud Italia)

Sedi: 12 uffici in Italia (Milano, Roma, Napoli, Cosenza, Torino, Genova, Bologna, Pisa, Treviso, Padova, Bari, Salerno)

URL <https://it.nttdata.com/>





- ローマ市と連携し、生成AIを活用した観光客と市民向けのバーチャルAIアシスタントサービス「Julia」を開発。
- 2025年のJubileeに合わせて、ローマ市公認の先進的なサービスとして2025年3月に導入。80言語以上に対応することで、ローマの観光客の利便性向上に貢献。
- 今後Juliaは、観光客にとっては「AIコンシェルジュ」、市民にとっては「デジタル行政アシスタント」として、ローマをより持続可能でインクルーシブな街にするための不可欠なツールとして進化していく。



観光スポット、レストラン、交通機関、イベント、医療機関などの情報を、位置情報に基づいて リアルタイムに無料提供。

株式会社NTTデータグループ

設立：1988年

従業員数：20万人

拠点国・数：70以上の国と地域

企業概要：日本発のグローバルITサービス企業。コンサルティング、ITサービス、AI導入による新価値の創出、データセンタ、コネクティビティ、テクノロジーソリューションなどを提供。

URL <https://www.nttdata.com/global/en/>



NTT DATA Italia S.r.l

従業員数：6,000人（うち南部に1,200人以上）

拠点数：国内12オフィス(Milan, Rome, Napoli, Cosenza, Torino, Genova, Bologna, Pisa, Treviso, Padova, Bari, Salerno)

URL <https://it.nttdata.com/>





La tecnologia giapponese dei motori al servizio della cucina e della sanità italiana

Beni e
tecnologia



- Nell'industria alimentare e delle apparecchiature mediche, settori chiave dell'economia italiana, i problemi ai macchinari rappresentavano un ostacolo alla qualità e alla produttività.
- L'introduzione di motori giapponesi di alta qualità garantisce la funzionalità dei macchinari, migliore operabilità e costanza nella qualità del prodotto.
- Adottati su vasta scala dai principali produttori italiani di macchinari per dolci e gelati e di apparecchi per la radiologia dentale, i dispositivi Oriental Motor contribuiscono all'affidabilità dell'industria alimentare e medica italiana.



医療機器



食品・計量・包装機械



ORIENTAL MOTOR CO., LTD.

Anno di fondazione: 1885

Numero di dipendenti: 3000

Presenza nel mondo: sede in Giappone, presente in Europa, America Settentrionale, Asia ecc.

Attività: sviluppo, produzione, vendita di piccoli motori di precisione e driver di controllo, sistemi di azionamento per macchine industriali

URL : <https://www.orientalmotor.co.jp/ja>

Oriental Motor (Italia) S.r.l.

Anno di fondazione: 1996

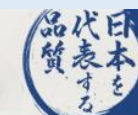
Sede: Pero (MI)

URL : <https://www.orientalmotor.eu/it>



Orientalmotor

True Quality from
Japan





- イタリアの主要産業である食品製造や医療機器製造の現場では、しばし装置のトラブル等により、品質や生産効率に課題を抱えていた。
- これについて、日本の高品質のモーターを組み込むことにより、装置の安定的稼働、操作性の向上、製品品質の安定化に繋がった。
- 現在では、イタリアを代表する菓子製造機器メーカー、ジェラート製造機器メーカー、歯科用レントゲン装置メーカーなどで幅広く採用されており、イタリアの食文化や医療分野の信頼性を支えている。

医療機器



食品・計量・包装機械



オリエンタルモーター株式会社

設立：1885年

従業員数：3000名

拠点国・数：日本を拠点に、欧州、北米アジア等

企業概要：小型精密モーターおよび制御用ドライバの開発・製造・販売、産業機器向け駆動システムの提供

URL：<https://www.orientalmotor.co.jp/ja>

Oriental Motor (Italia) S.r.l.

Established: 1996

City: Pero, Milano, Italy

URL <https://www.orientalmotor.eu/it>



Oriental motor

True Quality from
Japan





Diventare un'azienda solida e radicata nel territorio, orgoglio dei lavoratori italiani e delle loro famiglie

CSR



- **PROCOS organizza lezioni di chimica nelle scuole medie e superiori locali (Cameri) per promuovere l'interesse per la materia e contribuire a formare talenti a cui l'Italia affida il suo futuro.**
- **PROCOS, inoltre, partecipa al programma di membership aziendale del FAI (Fondo per l'Ambiente Italiano) per contribuire a tutelare, conservare e valorizzare il patrimonio storico, artistico e naturalistico italiano.**
- **Come main sponsor della squadra locale di pallavolo femminile che milita in serie A1 PROCOS contribuisce a rendere ancora più vivo il territorio.**



CBC Co., Ltd.

Anno di fondazione: 1925

Numero di dipendenti: 2.000

Presenza nel mondo: 20 paesi

Attività: società commerciale generale

URL: <https://www.cbc.co.jp/en/>

PROCOS S.P.A.

(produzione di principi attivi farmaceutici (API))

Anno di fondazione: 1945

Sede: Cameri (Novara)

URL : <https://www.procospa.it/>





- 地元（Cameri市）の中学校、高等学校にて化学講座を行い、化学に対する興味を促し、イタリアの将来を担う人材育成に貢献。
- FAI（Fondo Ambiente Italiano）の企業会員プログラムに参加し、イタリアの歴史、芸術、自然遺産の保護・保存・活用へ貢献。
- 地元セリエA女子バレーボールチームのメインスポンサーとして地域の活性化に貢献。



CBC株式会社

設立：1925年

従業員数：2,000人

拠点国・数：20か国

企業概要：総合商社

URL：<https://www.cbc.co.jp/en/>

PROCOS S.P.A.

（医薬品原薬製造メーカー（API Manufacturer））

Established: 1945

City: Cameri (Novara)

URL：<https://www.procospa.it/>





- **Donando parte del fatturato, in collaborazione con il comune di Torino e la società calcistica Torino FC la Suzuki Italia ha piantato 119 alberi, compresi 30 ciliegi, in scuole e parchi di Torino, città che ospita la propria sede.**
- **L'impegno di Suzuki Italia per il verde si estende a tutta l'Italia: insieme alle concessionarie italiane Suzuki Italia sono stati piantati un totale di 1416 alberi.**



Suzuki Motor Corporation

Anno di fondazione: 1920

Numero di dipendenti: circa 17.400

Presenza nel mondo: presente in 176 paesi

Attività: produzione e vendita di veicoli a 2 e 4 ruote, motori fuoribordo ecc.

URL : <https://www.globalsuzuki.com/>

Suzuki Italia S.p.A.

Anno di fondazione: 1976

Sede: Torino

URL <https://www.suzuki.it/>





- 売上高の一部を寄付し、トリノ市や地元サッカーチームのTorino FCと協力し、本社のあるトリノ市内の学校、公園などに、桜の木30本を含めた119本の植樹を実施。
- イタリア全土においても、国内の販売店と協力し、累計1416本の植樹を実現するなど、地域緑化に貢献。



スズキ株式会社

設立：1920年

従業員数：約17400名

拠点国・数：世界176カ国

企業概要：四輪車・二輪車・船外機等の製造、販売

URL：<https://www.globalsuzuki.com/>

Suzuki Italia S.p.A.

Established: 1976

City: Torino, Piemonte

<https://www.suzuki.it/>



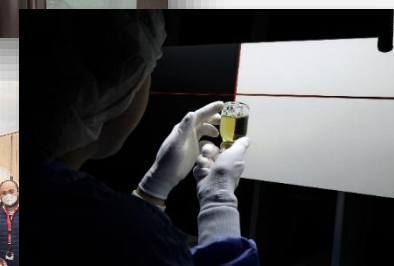


Partner del Sistema Sanitario Nazionale nella lotta alle malattie rare

Beni e tecnologia



- **Takeda Italia, all'interno del programma del Ministero della Salute "Autosufficienza Nazionale del sangue e dei suoi prodotti" gioca un ruolo fondamentale nel trasformare in farmaci salvavita il plasma donato nelle strutture trasfusionali e nelle**
- **unità di raccolta delle Regioni Toscana, Marche, Lazio, Campania, Molise e Ispettorato Generale della Sanità Militare.**
- **I farmaci salvavita, a base di proteine plasmatiche (albumina, immunoglobuline e fattori della coagulazione), sono destinati all'esclusivo trattamento di pazienti in Italia con diverse rare e gravi patologie.**
- **L'obiettivo è ambizioso: contribuire a rendere il nostro Paese autosufficiente dal punto di vista della disponibilità di farmaci plasmaderivati. Lavoriamo in partnership con le Istituzioni e le associazioni di donatori per promuovere la donazione di sangue e plasma in Italia.**



Takeda Pharmaceutical Company Limited

Anno di fondazione : 1781

Numero di dipendenti : 50.000

Presenza nel mondo: presente in 80 Paesi nel mondo

Attività: Ricerca e Sviluppo, Produzione, Vendita e Marketing, Import/Export di prodotti Farmaceutici

URL : www.takeda.com

Takeda italia S.p.A (Italy branch office)

Anno di fondazione: 1982

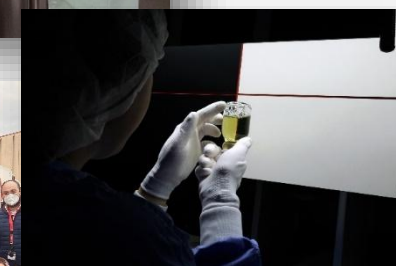
Sede: Roma, Rieti, Pisa

URL: <https://www.takeda.com/it-it/>





- イタリア保健省の「血液及び血液製剤の国内自給」プログラムを推進。トスカーナ州、ラツィオ州、マルケ州、カンパニア州、モリーゼ州及び軍事衛生区にある輸血センター等で提供された血漿から救命医薬品を製造。
- 特にイタリア国内の患者が罹患する希少かつ重篤な疾患の治療に使用される薬品であり、イタリア国民の健康促進に貢献。
- 血漿由来の医薬品供給において、イタリア国内でのサプライチェーンの実現を目指して、国内の医療機関や献血団体等との協力を進めている。



武田薬品工業株式会社

設立: 1781年

従業員数: 約50,000名

拠点国・数: 世界80カ国にて存在。

企業概要: 医薬品等の研究開発・製造・販売・輸出入

URL: www.takeda.com

Takeda italia S.p.A (Italy branch office)

Established: 1982

City: Roma, Rieti, Pisa

URL: <https://www.takeda.com/it-it/>





Tre ruote per spostamenti in sicurezza e senza stress

**Beni e
tecnologia**



- Nelle città italiane lo scooter è molto diffuso poiché permette di evitare il traffico ma le caratteristiche delle strade, come il frequente ricorso al pavé, aumentano il rischio di cadute.
- Gli scooter a tre ruote di Yamaha Motor, grazie all'avanzata tecnologia giapponese, risultano sicuri, stabili e maneggevoli anche in curva, su bagnato e su strade in cattive condizioni.
- Per la loro facilità d'uso, gli scooter di Yamaha Motor non solo sono apprezzati dalle donne e da chi è poco abituato alla guida come principianti e anziani, ma sono anche utilizzati dalle forze di polizia.



Yamaha Motor Co., Ltd.

Anno di fondazione: 1955

Numero di dipendenti: circa 11.000

Presenza nel mondo: azienda globale

Attività: sviluppo, produzione e vendita motocicli

URL : <https://global.yamaha-motor.com/>



YAMAHA MOTOR R&D EUROPE S.R.L.

Anno di fondazione: 2005

Sede: Gerno di Lesmo (MB)

URL: <https://www.yamaha-motor.eu/it/it/about-us/yamaha-motor-r-d-europe-s-p-a-italy/>





3つの車輪でストレスゼロで安全な移動を実現！

製品・技術



- イタリアの都市部では、渋滞を避ける手段としてスクーターが多く利用されるが、石畳が多い等の道路事情によって転倒リスクが高い等の課題がある。
- このため、日本企業の高い技術を活かし、カーブや雨天・悪路においても安定性と安心感、軽快な操作性を誇る3輪車のスクーターを販売。
- その扱いやすさから、女性や初心者、高齢者等の運転が不慣れな方に愛されるだけでなく、警察等においても活用されている。



YAMAHA発動機株式会社

設立：1955年

従業員数：約11,000名

拠点国・数：日本を拠点に世界各国にて展開

企業概要：二輪車等の開発、製造、販売

URL： <https://global.yamaha-motor.com/>

YAMAHA MOTOR R&D EUROPE S.R.L.

Established: 2005

City: Gerno di Lesmo (MB), Italy

URL: <https://www.yamaha-motor.eu/it/about-us/yamaha-motor-r-d-europe-s-p-a-italy/>





Il contributo alla moda italiana attraverso gli accessori da chiusura

**Beni e
tecnologia**



- **Contribuiamo all'industria italiana della moda come sponsor principale di Milano Moda Graduate, l'evento destinato agli studenti nell'ambito della Milano Fashion Week, in collaborazione con la Camera Nazionale della Moda Italiana, ente organizzatore della Fashion Week.**
- **All'interno di questa iniziativa abbiamo istituito uno speciale Premio YKK: sosteniamo la crescita di giovani talenti offrendo ai vincitori diverse opportunità, tra cui la possibilità di visitare la nostra sede in Giappone e di organizzare mostre e avere esperienze di formazione nel distretto all'avanguardia della moda di Londra.**



YKK CORPORATION

Anno di fondazione: 1934

Numero di dipendenti del gruppo: 46.305 (marzo 2025)

Presenza nel mondo: 70 paesi e territori (marzo 2025)

Attività: produzione e vendita di accessori da chiusura, articoli per l'edilizia e macchine per la loro lavorazione

URL : <https://www.ykk.com/english/>

YKK Italia S.p.A.

Anno di fondazione: 1968

Sedi: Milano, Vercelli, Firenze

URL: <https://www.ykk.it/it/>





- ミラノファッションウィーク主催のCamera Nazionale della Moda Italianaと提携し、その中の学生向けイベント「Milano Moda Graduate」のメインスポンサーとしてイタリアファッション業界に貢献。
- 同コンテストにYKK特別賞を設け、受賞者には日本本社への訪問やロンドンの最先端デザインエリアでの展示・研修機会を提供し、若手育成を支援。



YKK株式会社

創業：1934年

連結従業員数：46,305人（2025年3月末）

事業展開：70カ国/地域（2025年3月末）

企業概要：ファスニング・建材・ファスニング加工機械及び
建材加工機械等の製造・販売

URL：<https://www.ykk.com/english/>

YKK Italia S.p.A.

Established: 1968

City: Milano, Vercelli, Firenze

URL：<https://www.ykk.it/it/>





Booklet Available

Publication Date: February, 2026

Edited and published by the Embassy of Japan in Italy

Editorial Assistance: Camera di Commercio e Industria Giapponese in Italia, JETRO MILANO

All information contained in this brochure is based on data as of February 2026, and is subject to change without notice.

Copyright © Embassy of Japan in Italy. All Rights Reserved.



在イタリア日本国大使館
AMBASCIATA DEL GIAPPONE IN ITALIA